



お客様各位

"MILD TEMPO" V. 2434E/W スケジュール変更のお知らせ

NOTICE for Reschedule

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.

当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows. We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 Details of change;

- 前航海の遅延のため、青島出港時に約半日弱の遅延。Due to delays in the previous voyage, less than half day delay on departure from Qingdao。
- 台風の動きが遅くなったため、関西到着予定 8/27 夜に早まりました。Due to the slower movement of the Typhoon No. 10, ETA Kansai has been moved up to the evening of 8/27.
- 日本側のバース状況のため寄港順は神戸→大阪に変更。 Due to avoid berth congestion, calling order is changed as: Kobe → Osaka
- 大阪出港後は台風 10 号の影響が見込まれ、輸出貨物の青島到着予定は 8/31(~9/1)頃の見込み。After departure from Osaka, due to Typhoon No. 10, ETA Qingdao is estimated on around 8/31 (to 9/1).

"MILD TEMPO" V.2434E/W

Original			Revised / Delayed		
Port	ETA	ETD	Port	ETA	ETD
Qingdao		8/24 Sat	Qingdao	8/24 Sat	8/25 Sun
Osaka	8/27 Tue	8/27 Tue	Kobe	8/27 Tue	8/28 Wed
Kobe	8/27 Tue	8/28 Wed	Osaka	8/28 Wed	8/28 Wed
Qingdao	8/30 Fri		Qingdao	8/31 Sat	

※ 現時点での予想されるスケジュールです

以上

(Tel): 03-6214-3080